

## 9. LA VIRGEN DE GUADALUPE

Elaborado por Arturo V. Elizarrarás R.

**Propósito:** Este estudio no tiene como objetivo discutir si la Virgen de Guadalupe se apareció o no en el Cerro del Tepeyac. La meta del estudio es analizar el mensaje que la Virgen le da a Juan Diego y que concentra el cuerpo principal de las doctrinas de adoración a la Virgen, y después compararlo contra la Biblia para verificar si hay o no una congruencia con las Escrituras.

### Resumen de las Apariciones

- En las laderas del cerro del Tepeyac.
- Primera: Sábado 9 de Diciembre de 1531. En la mañana. Juan Diego escucha su nombre y ve una mujer rodeada de luz. Ella le dice que quiere que se le construya un templo donde mostrar y dar su amor. Le pide que vea al obispo de la ciudad de México y le informe de la petición.
- Segunda: Sábado 9 de Diciembre de 1531. En la tarde. Le informa Juan Diego a la Virgen del fracaso de su misión ya que el obispo no creyó en lo dicho. La Virgen le pide que insista y que lo verá al día siguiente.
- Tercera: Domingo 10 de Diciembre de 1531. En la tarde. Juan Diego le comunica que el obispo exige una señal para asegurarse de que es la madre de Dios quien le pide eso. La Virgen cita a Juan Diego al otro día para darle la señal.
- Cuarta: Martes 12 de Diciembre de 1531. En la mañana. Juan Diego va a buscar un funcionario de la iglesia porque su tío está muriendo y la Virgen se le aparece. Le dice que su tío quedará sano y lo manda a cortar flores, que las ponga en su ayate y que no las descubra más que al obispo.
- Quinta: Martes 12 de Diciembre de 1531. En la madrugada. En la casa de Juan Diego. Sana a su tío Juan Bernardino y le da a conocer su nombre “Santa María de Guadalupe”, y pide se le informe al obispo.
- Sexta: Martes 12 de Diciembre de 1531. Al mediodía. Juan Diego le muestra las flores al obispo fray Juan de Zumárraga y al momento se estampó en el ayate la imagen de la Virgen. El obispo y todos los presentes se arrodillaron ante la imagen.

### Fuentes de la Tradición

- El más importante: *Nican Mopohua* (“Aquí se narra, aquí se cuenta”). Escrito entre 1552 y 1560, por Antón Valeriano, indígena de la nobleza mexicana. No fue publicado en su tiempo, fue transmitido de forma oral. Escrito en náhuatl. Se le han hecho varias traducciones desde que se descubrió en el s. XVII.
- Las traducciones más modernas: *La Tradicional* (1926, por sacerdote potosino Primo Feliciano Velásquez), la dedicada al Papa Pablo VI (1978, Mario Rojas Sánchez) y la última (2000, historiador Miguel León-Portilla).
- A partir del *Nican Mopohua*, la tradición oral, y cantares nahuas (como el “Inin Huey Tlamahuilzoltzin” – “Esta es la gran maravilla”), la historia del milagro guadalupano se difundió por la Nueva España.
- Posteriores publicaciones le dieron más auge.

### Contradicciones con los Escritos

- Algunos presentan a Juan Diego como viudo, su esposa muerta 2 años antes de la aparición de la Virgen, y además llevaron una vida matrimonial casta, sin relaciones sexuales. Así no tenía hijos.
- Otros presentan a Juan Diego como papá de un hijo, quien después tuvo un nieto, y hoy ya se ha confirmado la existencia de descendientes de Juan Diego.

### Relato de la Visión

- Según el *Nican Mopohua* (Miguel León-Portilla): “Contempló a una noble señora que allí estaba de pie. Ella lo llamó, para que fuera a su lado. Y cuando llegó a su presencia, mucho le maravilló cómo se sobrepasaba toda admirable perfección. Su vestido, como el sol resplandecía, así brillaba. Y las piedras y rocas sobre las que estaba flechaban su resplandor como de jades preciosos, cual joyeles relucían. Como resplandores de arco iris reverberaba la tierra. Y los mezquites, los nopales y las demás variadas yerbitas que allí se dan, se veían como plumajes de quetzal, como turquesas aparecía su follaje y su tronco, sus espinas, sus espinitas, relucían como el oro”.

### Relato del Mensaje de la Virgen

- La Virgen habló en idioma náhuatl. Por eso hay variantes en las traducciones disponibles.
- Para Miguel León-Portilla: “Sábelo, que esté así tu corazón, hijo mío, el más pequeño, en verdad soy yo la en todo siempre doncella, Santa María, madrecita de Él, Dios verdadero, dador de la vida, inventor de la gente, dueño

del cerca y del junto, dueño de los cielos, dueño de la superficie terrestre. Mucho quiero yo, mucho así lo deseo que aquí me levanten mi casita divina, donde mostraré, haré patente, entregaré a las gentes todo mi amor, mi mirada compasiva, mi ayuda, mi protección (“mi salvación” según otra traducción). Porque, en verdad, yo soy vuestra madrecita compasiva, tuya y de todos los hombres que vivís juntos en esta tierra y también de todas las demás gentes, las que me amen, las que me llamen, me busquen, confíen en mí. Allí, en verdad, oiré su llanto, su pesar, así yo enderezaré, remediaré todas sus varias necesidades, sus miserias, sus pesares”.

### **Desconocimiento del Nombre de la Aparición**

- Todos los textos y los estudiosos coinciden en algo: “Guadalupe” no era su verdadero nombre.
- Se ignora cuáles fueron las palabras exactas que Juan Bernardino le transmitió al obispo Juan Zumárraga. Luis Becerra Tanco explica este misterio: “Juan Bernardino pronunció el nombre con que la Virgen quería se le conociese y Zumárraga y quienes lo escucharon, por la asonancia sola de los vocablos, le dieron el nombre de Guadalupe, identificando el sonido proferido por Juan Bernardino con el nombre de la advocación mariana de Guadalupe que se venera en la provincia española de Extremadura, lugar natal de muchos de los conquistadores y bien conocido por el obispo”.
- Hipótesis: “Tequatlanopeuh” (la que tuvo origen en la cumbre de las peñas) o “Tequantlaxopeuh” (la que ahuyentó o apartó a los que nos comían) o “Tlecuauhtlaxopeuh” (la que viene volando de la luz como el águila de fuego).

### **Reacciones Antiguas a la Aparición**

- Los franciscanos se oponían al culto guadalupano desde antes de 1556. Fray Francisco de Bustamante, padre provincial de los franciscanos en México, predicó el 8 de septiembre de 1556 en la capilla San José de los Naturales, en presencia del virrey don Luis de Velasco. Dijo varias cosas importantes:
  1. Estaba en la obligación de denunciar como pernicioso la devoción a la Virgen de Guadalupe.
  2. Que la imagen había sido pintada por un indio pintor llamado Marcos.
  3. Que la imagen no era capaz de hacer milagros.

4. Que el culto a la imagen hacía que los indios volvieran a la idolatría, “los religiosos habían trabajado con estos indios y doctrinándolos y enseñándoles que aun solo Dios habían de adorar, y que aquellas eran pinturas e imágenes de palo”.
5. Creía que si progresaba el culto a la Virgen, los indios confundirían a “Nuestra Señora por Dios”.
6. El mismo obispo fray Juan de Zumárraga NUNCA dijo nada por escrito acerca de la aparición que presenció. En todas sus cartas y documentos no aparece ninguna mención del suceso.

### **La Investigación Franciscana**

- Extrañados por el éxito que estaba teniendo la adoración a la Virgen en los indios, los franciscanos efectuaron una investigación histórica descubriendo lo siguiente (Fray Bernardino de Sahagún, libro XI de *Historia General de las Cosas de la Nueva España*):
  1. En el cerro del Tepeyac desde tiempos antiguos había un templo dedicado a la madre de los dioses llamada Tonantzin (“Nuestra Madre”).
  2. Había sacrificios, venía gente de todas partes con muchas ofrendas, había gran fiesta entre ellos.
  3. A la Señora de Guadalupe le llamaban también “Tonantzin”.
  4. Como él dijo: “es cosa que se debía remediar porque el propio nombre de la Madre de Dios Señora Nuestra no es Tonantzin... parece ser invención satánica, para paliar la idolatría debajo de la equivocación de este nombre Tonantzin, y vienen ahora a visitar a esta Tonantzin de muy lejos, tan lejos como de antes, la cual devoción también es sospechosa, porque en todas partes hay muchas iglesias de Nuestra Señora, y no van a ellas y vienen de lejas tierras a esta Tonantzin como antiguamente”.
  5. Sahagún creía que el sincretismo había logrado continuar el culto a la madre de los dioses ahora bajo la imagen de la Madre de Dios.
- Con el paso del tiempo, los Franciscanos aceptaron el culto a la Virgen y lo promovieron.

## **Análisis Bíblico del Mensaje de la Virgen de Guadalupe**

“soy yo la en todo siempre doncella”.

- Catecismo Católico, #510. “María fue Virgen al concebir a su Hijo, Virgen durante el embarazo, Virgen en el parto, Virgen después del parto, Virgen siempre”.
- Mt 13:55. Jesús tuvo otros hermanos después que él, hijos de María.
- Gal 1:19. Confirmación de lo mismo.

Título: “Madre de Dios”. Nunca aparece en la Biblia.

- A María, el nombre que se le da en el N.T. es solamente “madre de Jesús”.

Títulos usados: “Dios verdadero, dador de la vida, inventor de la gente, dueño del cerca y del junto, dueño de los cielos, dueño de la superficie terrestre”. Títulos más parecidos a Dios Padre que a Jesucristo.

- Títulos dados a Jesús en la Biblia: Cabeza del cuerpo, Cordero, Descendiente de la mujer, El novio, El que bautiza con Espíritu Santo, El que da testimonio de sí mismo, El que había de venir, Emmanuel, Escogido por Dios, Estrella de Jacob, Rey de Israel, Gobernante de Israel, Hijo, Hijo de David, Hijo de Dios, etc.

“Que me levanten mi casita divina”:

- Hch 17:24-25, Hch 7:48-50
- Ni siquiera Dios habita en templos hechos por hombres.
- La iglesia primitiva no construyó edificios para rendir culto a Dios ni a Jesús. El primer edificio construido para una iglesia fue en el año 232 AD.

“...donde entregaré a las gentes todo mi amor, mi mirada compasiva, ...mi salvación”.

- Catecismo Católico, #969: “En efecto, con su ascensión a los cielos, (María) no abandonó su misión salvadora, sino que continúa procurándonos con su múltiple intercesión los dones de la salvación eterna”.
- Ro 9:15-18. Dios es el que tiene compasión de nosotros y nos puede ayudar; esto no lo puede hacer ningún ser humano y menos una persona muerta.
- Hch 4:11-12. En nadie más hay salvación más que en Jesús.
- Jn 14:6. Jesús es el ÚNICO camino al Padre.
- 1 Jn 2:1. Jesús es nuestro único abogado ante el Padre, nadie más.

“Madrecita de todos los hombres y de todas las demás gentes, las que me amen, las que me llamen, me busquen y confíen en mí”.

- Juan 1:10-13. Cualidades exclusivas de Jesucristo: creer en él nos vuelve Hijos de Dios, no de María.
- Mt 12:46-50. Jesús no le da un lugar relevante a su mamá.
- Catecismo Católico, # 969. “Por eso, la Santísima Virgen es invocada en la iglesia con los títulos de Abogada, Auxiliadora, Socorro, Mediadora”.
- 1 Timoteo 2:3-5. Sólo Jesús es intermediario entre Dios y los hombres.

“Allí, en verdad, oiré su llanto, su pesar, así yo enderezaré, remediaré todas sus necesidades, sus miserias, sus pesares”.

- Catecismo Católico, #2677. “Pidiendo a María que ruegue por nosotros, nos reconocemos pecadores y nos dirigimos a la Madre de la Misericordia, a la Toda Santa ... que en la hora de nuestro tránsito nos acoja como madre nuestra para conducirnos a su Hijo Jesús, al Paraíso”.
- Jer 33:3. Llamar a Dios directamente.
- Sal 50:15. Invocar a Dios en el día de angustia.
- Sal 55:22. Dejar preocupaciones a Dios, no a María.
- Mt 6:6. “Ora a tu Padre”. Nunca “ora a mi mamá”.
- Fil 4:6. Orar a Dios por nuestras aflicciones.

## **Análisis Bíblico de la Veneración a la Virgen de Guadalupe**

- Reacción de la gente al ver el ayate: arrodillarse.
- Hch 10:25-26. Pedro no permitió que lo adorasen.
- Ap 19:10, 22:8-9. El ángel prohibiendo a Juan adorarlo y arrodillarse ante él.
- Aceptación de la comparación entre Tonantzin y María.
- Hch 14:8-18. Pablo y Bernabé se indignaron mucho que los confundieran con dioses paganos.

### **Conclusiones:**

1. 2 Co 11:12-15. Satanás puede disfrazarse de ángel de luz, ¡puede hacer milagros también!
2. Heb 13:7-8b. Jesús no ha cambiado nunca, ni su Palabra podrá cambiar.
3. Ex 20:2-6. Dios prohíbe el culto a imágenes de cualquier tipo.

4. Jer 7:16-19; 44. El culto a “La Reina del Cielo” era ya muy antiguo. Se mezclaron creencias paganas con cristianismo.
5. Hasta el año 1050 AD se efectúa el ensalzamiento de María por parte de la iglesia Católica. Para el año de la aparición de la Virgen de Guadalupe, todas las doctrinas de adoración a María eran la forma de pensar normal en la Iglesia Católica.

**Fuentes:**

Brading, David A. *La Virgen de Guadalupe*.  
D.F.: Editorial Taurus.

Portilla, Miguel León. *Tonantzin Guadalupe*.  
D.F.: FCE.

Villalpando, José M. *La Virgen de Guadalupe*. D.F.: Editorial Planeta.